



Flüchtlingsrat
Sachsen-Anhalt e.V.

SENSA – »Sensibilisierung zu besonderen Schutzbedarfen von asylsuchenden Menschen in Sachsen-Anhalt und Thüringen«

c/o Flüchtlingsrat Sachsen-Anhalt e.V.

📍 Schellingstr. 3-4
39104 Magdeburg
Germany

☎ 0049 391 50 54 96 13
📠 0049 157 85 08 59 94
📠 0049 391 50 54 96 15

🌐 www.fluechtlingsrat-lsa.de
✉ sensa@fluechtlingsrat-lsa.de



SENSA

SENSIBILISIERUNG zu
besonderen **SCHUTZBEDARFEN**
von **ASYLSUCHENDEN** Menschen
in Sachsen-Anhalt und Thüringen

Ausschreibung: Unterstützung bei der inhaltlichen Redaktion der Toolbox „Unbegleitete Minderjährige und Asyl“

Das Projekt SENSA ist eine Kooperation zwischen dem Flüchtlingsrat Sachsen-Anhalt und dem Flüchtlingsrat Thüringen. In der Projektlaufzeit (November 2023 bis Dezember 2026) wird die Toolbox „Unbegleitete Minderjährige und Asyl“ als mehrsprachiges Printprodukt (Auflage 1000 Stück) sowie als digitale Version erstellt. Zielgruppe des Produkts sind Vormund*innen und andere am Asylverfahren von unbegleiteten Minderjährigen beteiligten Personen. Ziel ist die praktische Unterstützung für Fachkräfte bei der Beratung und Begleitung von unbegleiteten Minderjährigen im Asylverfahren.

Bestandteile der Toolbox sind ein Handbuch für Fachkräfte, das fundiert, verständlich und praxisnah rechtliches und verfahrensbezogenes Wissen zu Asyl und Asylverfahren von unbegleiteten Minderjährigen aufbereitet sowie ein Begleitheft. Das Begleitheft richtet sich direkt an die betroffenen Kinder und Jugendlichen und hat zum Ziel, ihnen das Asylverfahren in verständlicher Sprache zu erklären. Zur Fertigstellung der zu verwendenden Texte suchen wir eine Person zur redaktionellen Verstärkung.

Konkret erwarten Sie folgende Aufgaben

- Inhaltliches Lektorat und Überarbeitung der Handbuch-Texte hinsichtlich inhaltlicher Korrektheit, sprachlicher Verständlichkeit und Praxistauglichkeit
- Inhaltliches und sprachliches Zusammenfügen der einzelnen Kapitel zu einer Gesamtpublikation
- Mitarbeit bei der inhaltlichen und sprachlichen Überarbeitung des Begleithefts.
- Ggf. Ergänzung kleinerer, ausgewählter Textbausteine
- Mitarbeit bei der Erstellung publikationsrelevanter Textteile (Gliederung, Glossar, Anhänge, weiterführende Literaturliste)
- Regelmäßige Rücksprachen und fachlicher Austausch in Form von Onlinetreffen und Telefonaten mit dem SENSA-Redaktionsteam

Was Sie mitbringen

- juristischer oder sozialwissenschaftlicher oder pädagogischer (Fach)Hochschulabschluss o.ä. vergleichbare Qualifikation

Das Projekt wird kofinanziert von der Europäischen Union (AMIF), vom Land Sachsen-Anhalt, dem Freistaat Thüringen und der UNO Flüchtlingshilfe.



Kofinanziert von der
Europäischen Union



SACHSEN-ANHALT
Ministerium für
Arbeit, Soziales, Gesundheit
und Gleichstellung

#moderndenken

Freistaat
Thüringen



Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz





- Erfahrungen im Erstellen von Fachliteratur im Themenfeld sowie redaktionelle Erfahrung
- sehr gutes sprachliches Ausdrucksvermögen im Deutschen
- Sensibilität für die Darstellung komplexer Sachverhalte in möglichst einfacher Sprache
- langjährige Berufserfahrung und Fachexpertise in den Bereichen Asylverfahren und Asylverfahrensberatung
- Erfahrungen mit der Zielgruppe „unbegleitete Minderjährige“
- Kenntnisse über geplante gesetzliche Änderungen
- Teamfähigkeit, Kommunikationsvermögen und zeitliche Flexibilität
- Fähigkeit zur Verantwortungsübernahme und dem Treffen inhaltlicher Entscheidungen
- Ausführung von Textarbeiten entsprechend eines mit dem Redaktionsteam abgestimmten Zeitplans und Einhalten von Deadlines

Rahmenbedingungen

- Zeitraum: Die Tätigkeit erfolgt im Zeitraum 01.11.2025 – 30.04.2026.
- Die bestehenden Texte werden für die Überarbeitung bereit gestellt. Für die Überarbeitung werden entsprechende Zeiträume mit dem*r Auftragnehmenden vereinbart.
- Zeitlicher Aufwand: ca. 105 Stunden insgesamt.

Bewerbung

Wir freuen uns über die Zusendung eines kurzen Angebots inklusive:

- Beschreibung Ihrer einschlägigen Expertise
- Honorarvorstellung (brutto)

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen bis zum **29.10.2025** an: SENSA@fluechtlingsrat-lsa.de